



SERVICIO DE IDIOMAS

CARACTERÍSTICAS DEL EXAMEN DE CERTIFICACIÓN DE ITALIANO NIVEL B2

Todas las tareas del examen, con la posible excepción de las de uso de la lengua, se aproximarán a tareas del mundo real y los textos serán auténticos en la medida de lo posible y según el nivel B2 (MCERL) http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Partes del Examen	Duración aproximada	Valoración (% del total)
1ª parte: comprensión lectora.	60 min.	25%
2ª parte: comprensión auditiva.	30-45 min.	25%
3ª parte: producción escrita.	70-90 min.	25%
4ª parte: producción oral.	15 min.	25%

El nivel global se considerará adquirido si la calificación total final es superior o igual al 60% sobre la totalidad de la puntuación posible y además se alcanza un mínimo de 50% de la puntuación posible en cada destreza.

Comprensión lectora

Características: incluye un mínimo de dos textos y podrá incluir una sección de uso de la lengua. Las preguntas de uso de la lengua se basarán en el léxico, las funciones y las estructuras gramaticales requeridas en este nivel.

La duración total de este ejercicio será alrededor de 60 minutos. La correspondencia de las preguntas será 1 ítem = 1 punto. La valoración total de esta parte corresponderá al número de respuestas correctas conseguidas.

Objetivo: leer con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva según las especificaciones del nivel B2 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tipos de preguntas: elección múltiple, emparejar y relacionar, respuesta corta, ordenar párrafos o frases, entre otros.

Tipos de textos: informativos, narrativos, descriptivos, entre otros.

Comprensión auditiva

Características: incluye un mínimo de tres grabaciones de audio o video de aproximadamente 1-6 minutos cada una. Cada grabación se escuchará dos veces. La correspondencia de las preguntas será 1 ítem = 1 punto. La evaluación total de esta parte corresponderá al número de respuestas correctas conseguidas.

Objetivo: comprender ideas principales y detalles específicos sobre temas que pueden ser abstractos según las especificaciones del nivel B2 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tipos de preguntas: relacionar o emparejar, elección múltiple, verdad/falso con justificación, respuesta corta, entre otros.

Tipos de audio o video: conversaciones, anuncios, entrevistas, presentaciones, lecciones magistrales, charlas, entre otros.

Producción escrita

Características: incluirá la redacción de dos textos de distinta tipología, de hasta 450 palabras en conjunto.

Objetivo: redactar textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con los intereses del candidato y que demuestren un dominio suficiente asociado al nivel B2 tal y como indica el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tipos de textos:

- ✓ Correspondencia formal e informal (por ejemplo, cartas, correos electrónicos, blogs).
- ✓ Textos descriptivos y narrativos (por ejemplo, críticas de libros o cine, narraciones, relatos).
- ✓ Textos expositivos y argumentativos (por ejemplo, informes, artículos y ensayos).

Temas:

- ✓ Experiencias personales y asuntos cotidianos
- ✓ Viajes y turismo
- ✓ Ocio y recreo (aficiones, libros, cine, televisión, deportes).
- ✓ Las compras y el dinero
- ✓ El mundo del trabajo
- ✓ La enseñanza y el aprendizaje de los idiomas
- ✓ Los medios de comunicación
- ✓ Costumbres nacionales y festividades
- ✓ El medioambiente
- ✓ Valores personales
- ✓ Estilos de vida
- ✓ La salud y el bienestar
- ✓ La comida y la alimentación
- ✓ El lugar de residencia y los medios de transporte
- ✓ Nuestra sociedad
- ✓ Otros temas relacionados con los intereses del candidato

Ejemplos de tareas específicas:

EJEMPLO I:

CALMA VACANZE
SURF - KAYAK - WINDSURF

- 7 notti gratis nella nostra scuola di Famara
- 3 giorni di scuola di surf (15h, trasporto, equipaggiamento e pranzo)
- 2 giorni di corso di windsurf 6h + kayak 3h (trasporto, equipaggiamento)
- Istruttori di Surf/Windsurf qualificati
- Foto delle tue lezioni di surf
- Documentazione informativa su Lanzarote

Scrivi un **messaggio di posta elettronica** a CALMA VACANZE esprimendo il tuo interesse per passare una vacanza nella scuola di Famara (**125-150 parole**). Nella tua e-mail devi fare riferimento a questi quattro punti..

1. Prezzo?
2. Assicurazione?
3. Date inizio corsi?
4. Accesso a Internet?
5. Livelli dei corsi?
6. Offerte gastronomiche?

EJEMPLO II:

Collabori con un comitato studentesco che cerca di migliorare le strutture universitarie. Scrivi un **report** per il comitato (**225-250 parole**). Spiega quali sono, secondo te, i problemi più importanti e suggerisci dei miglioramenti. Scrivi perché questi miglioramenti beneficerebbero l'Università.

Scrivi il report nel registro corretto. Dividi il report in paragrafi chiari includendo intestazioni, un'introduzione e la conclusione.

EJEMPLO III:

Alcune persone pensano che trovare un buon lavoro sia la cosa più importante per avere successo nella vita, altre credono che altri fattori sono più importanti. Scrivi **una relazione** per il tuo tutor universitario (**225-250 parole**). Commenta entrambi i punti di vista ed esprimi le tue opinioni. Scrivi la relazione nel registro appropriato. Dividi la relazione in paragrafi chiari includendo un'introduzione e la conclusione.

Criterios de evaluación:

- ✓ Respuesta a la tarea
- ✓ Coherencia y cohesión
- ✓ Riqueza léxica
- ✓ Competencia gramatical y corrección

Producción oral

	Pairs	Groups of three
Part 1	3 mins.	4 mins.
Part 2	4 mins.	6 mins.
Part 3	3 mins.	4 mins.
Part 4	3 mins.	4 mins.
Total Time	13-14 mins.	18-19 mins.

Características: incluirá cuatro partes y se realizará en parejas. Esta parte del examen será grabada en audio y será evaluada por dos examinadores.

Primera parte: los candidatos contestarán a preguntas acerca de deportes, empleo, estudios, aficiones e intereses, etc.

Objetivo: poder responder a preguntas sobre asuntos de interés general, según las especificaciones del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Ejemplos del intercambio esperado en el nivel B2 en la primera parte:

Examinador: Maria, cosa farai nel future? Quali sono i tuoi progetti?

Maria: Allora... È un po' difficile da dire in questo momento. Mi piacerebbe lavorare in proprio, creare un'azienda mia, ma visto il momento probabilmente cercherei un lavoro in una grande compagnia.

Examinador: Grazie, Maria. Juan, che tipo di posto ti piace per passare le vacanze?

Segunda parte: el candidato hablará durante aproximadamente 1 minuto. Tendrá que comparar material gráfico y expresar una opinión (texto, fotografías, dibujos etc.), así como contestar a una pregunta relacionada con el tema descrito.

Objetivo: poder presentar descripciones claras y detalladas y explicar un punto de vista sobre un tema de interés común según las especificaciones del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tercera parte: los candidatos resolverán juntos una tarea escogida por el examinador sobre temas como:

- ✓ Improving health awareness
- ✓ Protecting the environment
- ✓ Finding the ideal job

Objetivo: poder demostrar la capacidad para interactuar con fluidez y naturalidad además de demostrar una amplia gama de destrezas discursivas con frases complejas y vocabulario variado según las especificaciones del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Cuarta parte: los candidatos desarrollarán el tema de la tercera parte dando opiniones y puntos de vista a las preguntas planteadas por el examinador.

Objetivo: poder demostrar la capacidad de justificar un punto de vista sobre temas abstractos, explicando las ventajas y las desventajas con cierta fluidez y espontaneidad según las especificaciones del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Criterios de evaluación:

- ✓ Manejo de recursos discursivos
- ✓ Corrección gramatical y riqueza léxica
- ✓ Comprensión e interacción
- ✓ Pronunciación

INFORMACIÓN PARA CANDIDATOS

1. Candidatos con necesidades especiales: el Servicio de Idiomas facilitará la realización del examen a los candidatos que tengan necesidades especiales, siempre y cuando se pongan en contacto con la Secretaría del Servicio de Idiomas al menos 10 días antes del examen.
2. Si un candidato llega tarde al examen escrito, solamente será admitido si no ha pasado 20 minutos desde el comienzo del examen. El candidato no tendrá derecho a tiempo adicional.
3. Los exámenes quedarán exclusivamente a disposición del Servicio de Idiomas, no pudiendo quedar a disposición de las personas examinadas.
4. Los resultados de los exámenes se publicarán en un plazo máximo de 30 días en el tablón de la primera planta del Pabellón A. Los certificados estarán disponibles para los candidatos en un plazo

inferior a 90 días. Los procedimientos de certificación se ajustarán a la Ley Orgánica de Protección de Datos.

5. La grabación podrá ser utilizada para uso interno.
6. El proceso de revisión y reclamación de exámenes se llevará a cabo a través de una solicitud por escrito en la secretaría del Servicio de Idiomas, en el plazo de tres días hábiles a partir de la fecha de publicación de los resultados. La decisión acordada se notificará al candidato por correo electrónico en un plazo de diez días hábiles.